

# ANTRAG

auf Gewährung eines Zuschusses aus Mitteln des Freistaates  
Thüringen und der Bundesrepublik Deutschland auf der Grundlage  
der Richtlinie des Thüringer Ministeriums für Landwirtschaft,  
Forsten, Umwelt und Naturschutz zur Gewährung von Soforthilfen  
für Schäden infolge des Hochwassers Mai/Juni 2013 in der Land-  
und Forstwirtschaft und der Fischerei  
(Soforthilferichtlinie Land- und Forstwirtschaft 2013)

Teil C Zuschüsse für Unternehmen der Aquakultur

Thüringer Aufbaubank  
Agrarförderung, Infrastruktur, Umwelt  
Postfach 90 02 44  
99105 Erfurt

Nicht vom Antragsteller auszufüllen.

Eingangsstempel

Kundennummer

Projektnummer

## Hinweis nach § 19 Abs. 3 des Thüringer Datenschutzgesetzes:

Ihr Antrag kann nur bearbeitet werden, wenn Sie die folgenden Fragen beantworten. Die Angabe von Telefon- und Faxnummern, Ansprechpartnern, e-mail-Adressen u.ä. ist freiwillig, vereinfacht aber die Bearbeitung.

## Dient der beantragte Zuschuss der Vermeidung einer existenziellen Notlage?

☐ Ja

Abgabefrist: 17.07.2013

☐ Nein

Abgabefrist: 30.10.2013

### 1. Angaben zum Antragsteller

<b>Firma / Name, Vorname</b>  bei juristischen Personen: Vertretungsbefugter:		<b>Rechtsform</b>
<b>Postleitzahl / Ort</b>	<b>Straße / Postfach</b>	
<b>Telefon (mit Vorwahl)</b>	<b>Fax (mit Vorwahl)</b>	<b>Ansprechpartner</b>
<b>vorsteuerabzugsberechtigt</b> <input type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Nein		<b>E-Mail-Adresse</b>

**Schadensort** (falls abweichend vom Sitz des Antragstellers)

<b>Postleitzahl / Ort</b>		<b>Straße / Hausnummer</b>
<b>Bundesland</b> Thüringen	<b>Landkreis</b>	

**Bankverbindung**

<b>Name / Anschrift / Telefon der Hausbank</b> (Zweigstelle, Filiale, Niederlassung)	
<b>BIC</b>	<b>IBAN</b>

## 2. Beschreibung des Unternehmens

### 2.1 Allgemeines

Der Betrieb wird im ☐ **Haupterwerb** ☐ **Nebenerwerb** geführt.

Rechtsform des Betriebes: ☐ jur. Person des privaten Rechts  
☐ GbR  
☐ Privatperson

Betriebsnummer  
(BNR 12):

### 2.2 Beschreibung des Betriebes

☐ Teichwirtschaft ☐ Rinnenanlage ☐ Netzkäfiganlage  
☐ Kreislaufanlage ☐ Sonstige

Betriebsgröße:

Art der Produktionsanlage	Anzahl Teiche/ Anlagen	Fläche (ha)	Anlagenvolumen (m <sup>3</sup> )
Teichwirtschaft gesamt			
Davon Karpfenteichwirtschaft			
Davon Forellenteichwirtschaft			
sonstige Teichwirtschaft			
Rinnenanlagen			
Netzkäfiganlagen			
sonstige Anlagen			

## 3. Angaben zum eingetretenen Schaden

Bitte Schadensermittlung durch einen öffentlich bestellten und vereidigten Fischereisachverständigen dem Antrag beifügen. In der Aufstellung nur Schäden benennen, für die **kein** Versicherungsanspruch besteht und die **nicht** bereits über Spenden oder Zuwendungen aus anderen Hilfsprogrammen abgedeckt sind.

**Kurzbeschreibung des eingetretenen Schadens. Bitte fügen Sie, soweit vorhanden, geeignetes Bildmaterial als Anlage bei.**

**Aufstellung des Gesamtschadens**

**Angaben in EUR**

<b>3.1 Verlust des Naturalertrages (Fischverluste)/Einkommensverlust</b> Ermittlung durch Gutachten eines öffentlich bestellten und vereidigten Fischereisachverständigen (Anlage zu 3.1)	
<b>3.2 Ausgaben für die Reparatur an Wirtschaftsgütern des Sachanlagevermögens</b> (Anlage zu 3.2)	
<b>3.3 Ausgaben für die Ersatzbeschaffung untergegangener Wirtschaftsgüter bis zur Höhe des Zeitwertes</b> (Anlage zu 3.3)	
<b>3.4 Ausgaben für die Wiederbeschaffung von Fischen, Vorräten und Lagerbeständen</b> (Anlage zu 3.4)	
<b>3.5 Wiederherstellungsaufwendungen incl. Aufräumarbeiten auf Produktions- und Gebäudeflächen</b> (Anlage zu 3.5)	
<b>3.6 Nebenkosten der Schadensermittlung</b> (z. B. Gutachten)	
<b>Erhaltene/ in Aussicht gestellte weitere finanzielle Hilfen</b> (Belege bitte in Kopie beifügen)	<b>EUR</b>
<b>etwaige Versicherungszahlungen</b>	
<b>Zuwendungen aus anderen Hilfsprogrammen</b>	
<b>Spenden</b>	

**4. Einzureichende Anlagen**

- ausgefüllter Antrag einschließlich der ausgefüllten Anlagen zu 3.1 bis 3.5 (je nach Betroffenheit)
- Gutachten durch einen öffentlich bestellten und vereidigten Fischereisachverständigen
- De-minimis-Erklärung
- Kostenvoranschläge / Rechnungen für Maßnahmen
- Kopien der Teichbücher/ Anlagendokumentation

## 5. Erklärungen des Antragstellers

Ich erkläre / wir erklären,

- 5.1 dass mir/uns der geltend gemachte Schaden tatsächlich entstanden ist.
- 5.2 dass für die oben genannten Schäden kein Versicherungsvertrag zur Absicherung gegen Hochwasserschäden besteht, aus dem voraussichtlich Entschädigungsleistungen gezahlt werden und keine anderweitigen Förderungen der öffentlichen Hand oder Spenden erfolgen oder erfolgten. Es wurden auch keine weiteren Anträge für die oben aufgeführten Schäden gestellt.
- 5.3 dass im Antrag keine Schäden an Betriebsgebäuden, die zum Zeitpunkt der Naturkatastrophe nicht nutzbar oder bei Eintritt des Hochwassers zum Rückbau vorgesehen waren, enthalten sind.
- 5.4 dass ich/wir meinen/unseren Zahlungsverpflichtungen fristgerecht nachkomme(n) und gegen mich/uns kein Insolvenzverfahren unmittelbar bevorsteht, beantragt oder eröffnet worden ist. Mir/Uns ist bekannt, dass ich/wir bis zum Zeitpunkt der Bewilligung verpflichtet bin/sind, das unmittelbare Bevorstehen eines Insolvenzverfahrens unverzüglich mitzuteilen (§ 1 des Thüringer Subventionsgesetzes vom 16.12.1996, GVBl. Nr. 19 S. 319 i. V. m. § 3 des Subventionsgesetzes vom 29.07.1976, BGBl. I S. 2037).
- 5.5 dass es sich bei dem Antragsteller nicht um ein Unternehmen der öffentlichen Hand handelt und die öffentliche Hand an dem Unternehmen nicht unmittelbar oder mittelbar mehrheitlich Anteile hält.
- 5.6 dass ich/wir darüber unterrichtet bin/sind, dass die vorstehenden Angaben im Antrag und die Angaben in den dazu eingereichten Unterlagen, von denen die Bewilligung, Gewährung, Rückforderung, Weitergewährung oder das Belassen der Zuwendung abhängig ist, subventionserheblich im Sinne des § 264 des Strafgesetzbuches in Verbindung mit § 2 des Subventionsgesetzes vom 29.07.1976 (BGBl. I S. 2037) und § 1 des Thüringer Subventionsgesetzes vom 16.12.1996 (GVBl. Nr. 19 S. 319) sind und jede Abweichung von den vorstehenden Angaben unverzüglich der Thüringer Aufbaubank schriftlich mitzuteilen ist.
- 5.7 dass mir/uns bekannt ist, dass der Bewilligungsbescheid insoweit aufgehoben wird, als der Zuschuss durch in wesentlicher Beziehung unrichtige oder unvollständige Angaben oder sonst zu Unrecht erlangt wurde. In diesem Falle bin/sind ich/wir verpflichtet, den Zuschuss zurückzuzahlen und gemäß § 49a Thüringer Verwaltungsverfahrensgesetz (GVBl. Nr. 11/2009 vom 28.08.2009) vom Auszahlungstage an zu verzinsen.
- 5.8 **Einwilligungserklärung zur Datenerhebung:**  
Ich bin/Wir sind damit einverstanden, dass die sich aus den Antragsunterlagen und der Förderung ergebenden Daten von allen an der beantragten Finanzierung Beteiligten, insbesondere der Thüringer Aufbaubank, dem für die Förderung zuständigen Ministerium -sowie den von den Genannten für Gutachten oder Refinanzierungs-mittel eingeschalteten Personen/Institutionen- für die Zwecke verarbeitet und genutzt werden, die sich aus den zur Finanzierung des Vorhabens erforderlichen Geschäftsbeziehungen ergeben. Ich bin/wir sind außerdem einverstanden, dass dies auch in anonymisierter oder pseudonymisierter Form für statistische Zwecke erfolgen kann.
- 5.9 dass ich/wir auf Anforderung der Thüringer Aufbaubank weitere Unterlagen nachreichen werde/n.
- 5.10 dass ich/wir meinen/unseren gesetzlichen Verpflichtungen zur Zahlung von Steuern nachgekommen bin/sind.
- 5.11 dass die eingereichten Antragsunterlagen des von mir/uns unterschriebenen eingereichten Originalantrages einschließlich Anlagen dem Originalwortlaut der TAB entsprechen.

## 6. Rechtsverbindliche Unterschriften

Ich/Wir versichere(n) die Richtigkeit und Vollständigkeit sämtlicher in den Antragsunterlagen enthaltener Angaben.

---

Ort und Datum

---

rechtsverbindliche Unterschrift(en) des Antragstellers/Firmenstempel sowie Name in Druckbuchstaben